

TP. HCM, ngày 30 tháng 6 năm 2017  
HCMC, this 30<sup>th</sup> day of June 2017**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017**  
**(ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG LẦN THỨ 10)**  
**2017 ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING**  
**(GENERAL SHAREHOLDERS MEETING No. 10)****TỜ TRÌNH 5/PROPOSAL 5****V/v Kết quả hoạt động 2016 và định hướng Công ty 2017**  
**Regarding the performance in 2016 and direction of the company in 2017****Kính gửi/Attn: Đại Hội Đồng Cổ Đông/General Shareholders Meeting**

Như đã trình bày tại phần Báo cáo hoạt động năm 2016 và định hướng công ty năm 2017, Hội đồng Quản trị đề trình Đại hội đồng cổ đông đồng ý và biểu quyết thông qua:

*As mentioned in the report on performance in 2016 and development direction of the company; the Board of Directors submits to the General Shareholders to agree and vote for:*

## 1. Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2016.

*The performance in 2016.*

<b>Chỉ tiêu</b> <i>Items</i>	<b>Kế hoạch 2016</b> <b>(Tỷ đồng)</b> <i>Target 2016</i> <i>(bil VND)</i>	<b>Thực hiện 2016</b> <b>(Tỷ đồng)</b> <i>Actual 2016</i> <i>(bil VND)</i>	<b>Tỷ lệ đạt</b> <i>Ratio</i>
Doanh thu <i>Revenue</i>	37.19	42.14	113.3%
Lợi nhuận trước thuế <i>Profits before tax</i>	14.78	13.23	89.50%

## 2. Đối với kế hoạch và định hướng Công ty năm 2017, Hội đồng quản trị sẽ chuẩn bị và trình kế hoạch, định hướng phát triển Công ty cho Đại hội đồng cổ đông trong thời gian sớm nhất nhưng tối đa không quá 03 tháng kể từ hôm nay.

*For business plan and development direction of the company in 2017, the Board of Directors is preparing and submitting business plan and development direction of the company in 2017 to the General Shareholders in the soonest but no longer than 03 months since today.*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông đồng ý và biểu quyết thông qua.  
*Kindly hope that General Shareholders shall agree and vote for adoption.*

Trân trọng.  
*Respectfully,*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/ON BEHALF OF B.O.D  
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**



**CHAIPATR SRIVISARVACHA**